

290790-2026 - Hange

Saksamaa – Rippkontaktvõrkude ehitustööd – Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13 Anpassung Fahrleitung

OJ S 82/2026 28/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

E-posti aadress: peter.melde@dvbag.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Linnarongi-, trammi-, trollibussi- või bussiteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13

Anpassung Fahrleitung

Kirjeldus: Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13

Anpassung Fahrleitung

Menetluse tunnus: 15fc714e-c100-4af8-ab95-677fcdd1db1e

Sisemine tunnus: 2026-00004_10

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234160 Rippkontaktvõrkude ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Dresden

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YE5YTPE4VTVD#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Königsbrücker Straße (Süd) zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee - Los 13
Anpassung Fahrleitung
Kirjeldus: Herstellung Bauzeitliches Provisorium: - 310 m Einfachfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 2000 m Kettenwerksfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 4 Stck Radnachspannung demontieren und festlegen - 1 Stck Einspeisung KF wiederverwendungsfähig demontieren und neu montieren - 1 Stck Streckentrennung KF wiederverwendungsfähig demontieren und neu montieren - 21 Stck Transportables Fundament mit Mast liefern, zwischenlagern, aufstellen, demontieren und abtransportieren, - 2 Stck Neubau Quertragwerke für EF (einfach, Spitze, Trapez), liefern und montieren - 5 Stck Neubau Quertragwerke für KF (Querfelder, einfach, Spitze) mit einem oder mehreren Richtseilen, liefern und montieren - 1 Stck Neubau Ausleger für EF (2 Gleise, Gerade, Außenbogen), liefern und montieren - 11 Stck Neubau Ausleger für KF (2 Gleise), liefern und montieren - 2 Stck Neubau Bogenabzug für 1 x FD, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 1 Stck Neubau Bogenabzug für 2 x FD, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 8 Stck Elektr. Verbinder liefern und montieren (EF, KF) - 180 Stck Stromfeste Hänger liefern und montieren - 1610 m Fahrdraht (AC 100) liefern und montieren, einschl. Regulage - 1450 m Trageil (Cu95) liefern und montieren, einschl. Regulage - 8 Stck Elektr. Verbinder liefern und montieren (EF, KF) - 6 Stck Abspannung einfach. liefern und montieren (FD, TS) - 4 Stck Federspannsystem 20 kN (750mm), liefern und montieren - 2 Stck Bereichsstreckentrenner, liefern und montieren - 1 Stck Einspeisung für KF am Ausleger über 2 Gleise, liefern und montieren Herstellung Endzustand: - 2100 m Einfachfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 1600 m Kettenwerksfahrleitung (zweigleisig) einschließlich Quertragwerken und elektr. Verbindungen zurückbauen - 10 Stck Abspannung demontierten FD und TS (einfach, Trapez), einschl. fachgerechter Entsorgung - 8 Stck Federnachspannung demontieren FD und TS, einschl. fachgerechter Entsorgung - 4 Stck Federspannsystem 20 kN (750mm) wiederverw. Demontieren - 2 Stck Nachspannfeder demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung - 2 Stck Radnachspannung demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung - 3 Stck Streckentrennung demontieren EF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 4 Stck Streckentrennung demontieren KF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 1 Stck Einspeisung demontieren EF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 2 Stck Einspeisung demontieren KF (Querfeld, Ausleger), einschl. fachgerechter Entsorgung - 25 m² Brückenschutz demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung - 30 m³ Betonfundament abbrechen einschl. fachgerechter Entsorgung, einschl. Erdbau - 67 Stck Gründungsrohr ziehen, einschl. fachgerechter Entsorgung, einschl. Erdbau - 52 Stck Betonmaste zurückbauen und entsorgen - 14 Stck Stahlmaste zurückbauen und entsorgen - 1 Stck Stahlmaste wiederverwendungsfähig ausbauen - 26 Stck Wandbefestigungen demontieren, einschl. fachgerechter Entsorgung sowie Herstellung Wärmedämmung und Bauwerksoberfläche - 85 Stck Rohrgründung (Bohrverfahren) einbringen, einschl. Erdbau - 85 Stck Stahl-Achtkantmaste, liefern und einbauen; davon: - 1 Stck Nachspannmast - 72 Stck kombiniert mit öffentlicher Beleuchtung - 8 Stck Nachspannmast, kombiniert mit öffentlicher Beleuchtung - 4 Stck kombiniert mit öffentlicher Beleuchtung und LSA - 2 Stck Wandrosette mit Wärmedämmung, liefern und einbauen - 20 Stck vorh. Wandbefestigung überprüfen - 22 Stck Wandbefestigung prüfen - 14 Stck Neubau Quertragwerke für EF (einfach, Spitze, Trapez), liefern und montieren - 36 Stck Neubau Quertragwerke für KF (Querfelder, einfach, Spitze) mit einem oder mehreren Richtseilen, liefern und montieren - 8 Stck Neubau Bogenabzug für 1 x FD, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 12 Stck Neubau Bogenabzug für 2 x FD oder 2 x TS, liefern und montieren (einfach, Spitze, Trapez) - 8 Stck Stützpunkte unter Bauwerken El. Stützpkt (I=800, I=1000, Stahl), liefern und montieren - 2

Stck Festpunkt FD (2 Anker, 4 Anker), liefern und montieren - 21 Stck Elektr. Verbinder liefern und montieren (EF, KF) - 462 Stck Stromfeste Hänger liefern und montieren - 4700 m Fahrdrat (AC 100) liefern und montieren, einschl. Regulage - 3700 m Tragseil (Cu95) liefern und montieren, einschl. Regulage - 14 Stck Abspannung einfach. liefern und montieren (FD, TS) - 6 Stck Federnachspannung. liefern und montieren (FD, TS) - 4 Stck Radnachspannung 1 x 10 kN, im Mast, liefern und montieren - 8 Stck Radnachspannung 2 x 10 kN, im Mast, liefern und montieren - 5 Stck Streckentrennung KF, QTW über 2 Gleise, liefern und montieren - 1 Stck Einspeisung für EF am QTW über 2 Gleise, liefern und montieren - 2 Stck Einspeisung für EF am QTW über 2 Gleise, liefern und montieren - 2 Stck Einspeisung EF wiederverwendungsfähig demontieren und neu montieren - 4 Stck LSA-Ausleger, liefern und montieren - 25 Stck Montage Seilverspannung für Öffentliche Beleuchtung - 25 m2 Brückenschutz unter DB-Brückenbauwerk, liefern und montieren
Sisemine tunnus: 2026-00004_10

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234160 Rippkontaktvõrkude ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Dresden

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 07/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 14/03/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe der PQ-Nummer (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung Arbeitskräfte (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Freistellungsbescheinigung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: GA, HRA und HWK/IHK (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Insolvenzplan (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde)

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenznachweise (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsätze (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unbedenklichkeitsbescheinigung Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Urkalkulation (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Hankedokumentide aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YE5YTPE4VTVD/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YE5YTPE4VTVD>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YE5YTPE4VTVD>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Vertragserfüllung und Mängelansprüche

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 63 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: keine

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

Rahastamiskord: VOB/B

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist nach §160 Abs. 3 S 1

GWB unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund

der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Dresdner Verkehrsbetriebe AG
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Dresdner Verkehrsbetriebe AG
Registreerimisnumber: DE140124030
Postiaadress: Trachenberger Straße 40
Linn: Dresden
Sihtnumber: 01129
Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: peter.melde@dvbag.de
Telefon: 0351 857 1473

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Registreerimisnumber: DE287064009
Postiaadress: Braustraße 2
Linn: Leipzig
Sihtnumber: 04107
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Riik: Saksamaa
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 1df378de-41aa-4117-b31d-f84d1b01f3b5 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 27/04/2026 13:12:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 290790-2026

ELT S väljaande number: 82/2026

Avaldamise kuupäev: 28/04/2026